

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **22 (1904)**

Heft 258

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnemente:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2tes Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Post.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Betriebsergebnisse der schweizerischen Hauptbahnen. — Résultats de l'exploitation des principales lignes suisses de chemins de fer. — Aussenhandel Griechenlands 1903. — Baumwollmarkt. — Amerikanische Handelsflotte.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

**I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1904. 24. Juni. Die Firma **E. Brunnenmeister-Obrist** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 172 vom 29. April 1903, pag. 685) ist infolge Hinschiedes der Inhaberin erloschen.

24. Juni. Die Firma **A. Calanchini** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 408 vom 18. Dezember 1900, pag. 1635) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Giov. Calanchini** in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Giovanni Calanchini, von Linescio (Tessin), in Zürich I. Italienische Landesprodukte und Zigarren. Bahnhofbrücke b. «Globus».

24. Juni. Die Firma **H. Schulthess** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 304 vom 1. November 1898, pag. 1253) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Juni. Der Inhaber der Firma **Jean Götz** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 300 vom 28. August 1901, pag. 1198) verzeigt als Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal ab 1. Juli 1904: Zürich I, Limmatquai 28, und als Natur des Geschäftes: Betrieb des Hotel «Krone».

25. Juni. Die Firma **Wittwe M. Pfenniger** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 43 vom 27. März 1883, pag. 325) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **E. Pfenniger** in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Emil Pfenniger, von Zürich, in Zürich I. Papier- und Schreibmaterialien, détail und en gros. Oberdorfstrasse 30.

25. Juni. Die Firma **F. Aebly** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 189 vom 25. Mai 1900, pag. 759) verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Fraumünsterstrasse 9.

25. Juni. Die Firma **El. Hannemann, Zürcher Emailiranstalt** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 241 vom 24. August 1898, pag. 1008) und damit die Prokura **Eduard Hannemann-Graf** ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Juni. Die Firma **Hummel & C<sup>ie</sup>** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 468 vom 19. Dezember 1903, pag. 1870), — Gesellschafter: **Carl Hummel-Weisser** und **Carl Bickel** — und damit die Prokura **Jean Bürker**, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

**Carl Hummel-Weisser** und dessen Ehefrau **Anna Hummel**, geb. **Weisser**, beide von Horb (Württemberg), in Wädenswil, haben unter der Firma **Hummel & C<sup>ie</sup>** in Wädenswil eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juni 1904 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist **Carl Hummel-Weisser**, und Kommanditärin ist **Anna Hummel**, geb. **Weisser**, mit dem Betrage von Fr. 1000 (Franken tausend). Chemische Waschanstalt und Kleiderfärberei. Am Sagenbach. Die Firma erteilt Prokura an **Jean Bürker**, von Rümlang, in Wädenswil.

25. Juni. Der Verwaltungsrat der **Gewerbank Zürich** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 87 vom 3. März 1904, pag. 345) hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an **Fridolin Stüssi**, von Niederurnen (Glarus), in Zürich I. Die Zeichnung erfolgt je kollektiv mit dem Direktor oder einem der übrigen Prokuristen.

25. Juni. Unter dem Namen **Katholischer Arbeiterverein Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 12. Juli 1903 ein Verein gebildet, welcher die Hebung und Förderung der leiblichen und geistigen Lage der Arbeiter bezweckt. Mitglied kann jeder unbescholtene katholische Arbeiter werden, der das 18. Altersjahr angetreten und kein selbständiges Geschäft besitzt. Anmeldungen zum Beitritt sind an eines der Vorstandsmitglieder zu richten. Der Vorstand entscheidet über die definitive Aufnahme. Die Mitglieder verpflichten sich zur Bezahlung eines jährlichen Beitrages von wenigstens Fr. 3. In diesem Beitrag ist die Sterbekasse inbegriffen, die den Hinterlassenen eines Mitgliedes nach dreijähriger Mitgliedschaft Fr. 20, nach fünfjähriger Fr. 30 und nach zehnjähriger, ununterbrochener Mitgliedschaft Fr. 40 bezahlt. Für Verbindlichkeiten des Vereins ist lediglich das Vereinsvermögen haftbar. Der Vereinsvorstand besteht aus wenigstens 25 (gegenwärtig 30) Mitgliedern. Präsident ist ein vom Bischof bestimmter Geistlicher. Vizepräsident, Kassier und Aktuar werden von der Generalversammlung gewählt. Präsident und Vizepräsident führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist **Dr. Joh. Alois Scheiwiler**, von

Waldkirch (St. Gallen), in Zürich V, und Vizepräsident: **Otto Lander**, von Mengen (Württemberg), in Zürich V. Geschäftslokal: Badenerstrasse 47, Zürich III.

25. Juni. Unter der Firma **Darlehenskassenverein des kathol. Arbeitervereins** in Zürich hat sich, mit Sitz in Zürich, am 6. Mai 1904 eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt: a. Zugunsten des kathol. Arbeitervereins Zürich vorteilhafte Einkäufe zu besorgen, und b. den Mitgliedern des Vereins für die verschiedensten Anschaffungen, eventuell Erwerb von eigenen Häusern, die nötigen Darlehen zu beschaffen. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen, vollständig handlungsfähig, kreditfähig, bei keiner andern ähnlichen Kreditgenossenschaft beteiligt und Mitglieder des kathol. Arbeitervereins Zürich sind; auch einzelne Vereine und Gewerkschaften des Kartells christlich-sozialer Arbeitervereine von Zürich, soweit sie juristische Personen sind, können Mitglieder der Genossenschaft werden. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes und der Austritt freiwillig durch schriftliche, wenigstens dreimonatliche Kündigung auf Schluss des Geschäfts-(Kalender)-Jahres, durch Wegzug, Ausschluss und Hinschied des Genossenschafters. Die Mitglieder sind verpflichtet, bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld zu Eigentum des Vereins zu entrichten, dessen Höhe die Generalversammlung festsetzt, einen Geschäftsanteil von Fr. 20 einzubezahlen und für alle ordnungsgemässen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich unbeschränkt und solidarisch zu haften. Der Ueberschuss der Aktiva über die Passiva bildet den Reingewinn. Der ganze Reingewinn wird dem Reservefonds zugeteilt, bis derselbe  $\frac{1}{4}$  der Passiven erreicht hat. Von da an beschliesst die Hauptversammlung, wie viel Prozente vom Reingewinn demselben ferner zu überweisen sind. Der Rest muss nach Abzug von höchstens 8% Gewinnanteil auf die Geschäftsguthaben, ganz oder teilweise, nach Beschluss der Generalversammlung für die Interessen der kathol. Arbeitervereine verwendet werden. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Aktuar und zwei Beisitzern, vertritt die Genossenschaft nach aussen und es führt der Präsident mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist **Georg Bischoff**, von Zimmern (Baden), in Zürich III; Aktuar: **Johannes Egli**, von Kirchberg (St. Gallen), in Zürich III, und Beisitzer sind: **Johannes Frick**, von Ragaz, in Zürich I, und **Hans Gebert**, von St. Gallenkappel, in Zürich III. Geschäftslokal: Badenerstrasse 47, Zürich III.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Aarberg.**

1904. 27. Juni. Die Firma **F. Marti**, Handelsmüllerei, mit Sitz im Mühlethal bei Aarberg (S. H. A. B. Nr. 42 vom 23. April 1887, pag. 319), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «H. Marti».

Inhaber der Firma **H. Marti** im Mühlethal bei Aarberg ist **Hermann Marti**, von Kallnach, wohnhaft im Mühlethal bei Aarberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «F. Marti». Natur des Geschäftes: Handelsmüllerei. Geschäftslokal: Im Mühlethal bei Aarberg.

**Bureau Biel.**

27. Juni. Inhaber der Firma **J. Schwarz** in Biel ist **Julius Schwarz**, von Mellingen (Kanton Aargau), Architekt, in Biel. Natur des Geschäftes: Architektur und Bauunternehmung. Geschäftslokal: Schlachthausstrasse.

**Bureau de Porrentruy.**

24 juin. La raison **F. Siegel**, vins en gros, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 21 février 1893, n<sup>o</sup> 53, page 209), est radiée ensuite de cessation de commerce et de renonciation du titulaire.

**Bureau Wangen.**

25. Juni. Die Firma **A. Urben** in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 192 vom 29. Mai 1901, pag. 766) ist infolge Wegzuges erloschen.

25. Juni. Die Firma **Angelo del Grosso** in Wiedlisbach (S. H. A. B. Nr. 130 vom 11. April 1901, pag. 517) ist wegen Wegzugs antilich gelöscht.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo**

**Bureau de Fribourg.**

1904. 25. juin. La raison **Henri Küssler**, à Fribourg (F. o. s. du c. du 20 mars 1903, n<sup>o</sup> 112, page 445), est éteinte ensuite du décès du titulaire.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1904. 25. Juni. Inhaber der Firma **G. Wunschel** in Basel ist **Georg Wunschel-Schellhammer**, von Oberröslau (Bayern), wohnhaft in Lörrach (Baden). Natur des Geschäftes: Zementbau- und Asphaltierungsgeschäft, Handel in Dachpappe, Carbolinum, feuerfesten Steinen und verwandten Artikeln. Geschäftslokal: Breisacherstrasse 64/66.

**Aargau — Argovie — Argovia**

**Bezirk Baden.**

1904. 24. Juni. Der Verein unter dem Namen **Kaufmännischer Verein Baden** in Baden (S. H. A. B. Nr. 269 vom 7. Juli 1903, pag. 1073) hat seine Vertreter nach aussen wie folgt bestellt: Präsident ist: **Hubert Jetzer**, von Lengnau; Vizepräsident ist: **Emil Sprenger**, von Wängi; Aktuar ist: **Gottfried Rohr**, von Mägenwil; I. Kassier ist: **Otto Schärli**, von Biberstein; Beisitzer ist: **Albert Maag**, von Bachen-Bülach, alle in Baden.

Tessin — Tessin — Ticino  
Ufficio di Locarno.

1904. 25 giugno. La ditta Silvio Cremonesi, in Locarno (F. u. s. di c. del 12 aprile 1902, n° 142, pag. 565), è cancellata d'ufficio, a causa di fallimento, decretato li 11 giugno corr<sup>te</sup> dal tribunale civile distrettuale di Locarno.

Waadt — Vaud — Vaud  
Bureau de Moudon.

1904. 25 juin. Le chef de la raison F<sup>rs</sup> Genier-Cuvit, à Thierrens, est François fils de Benjamin Genier, allié Cuvit, de Thierrens, y domicilié.

Genre de commerce: Epicerie, mercerie, vins, fromages, tabacs et cigares.

Bureau de Vevey.

23 juin. Le chef de la maison M. Pittet, à Montreux (Commune du Châtelard), est Marius, fils de feu François Pittet, de Cuarnens, domicilié à Montreux. Genre de commerce: Confiserie. Magasin: à l'enseigne «Confiserie du Cygne», Grand'Rue, n° 96, à Montreux (Le Châtelard).

24 juin. La raison E<sup>le</sup> Pasche, à Vevey (F. o. s. du c. des 4 février 1904, n° 43, page 169, et 9 février 1904, n° 49, page 194), a cessé d'exister ensuite de renonciation du titulaire. Cette raison est radiée.

## Badische Pferdeversicherungs-Anstalt zu Karlsruhe.

Bilanz am 31. Dezember 1903.

Aktiva		Passiva	
Mk.	Pf.	Mk.	Pf.
63,655	41	258,679	50
1,094	80	53,676	66
242,185	95	5,815	42
5,420	—	318,171	58
5,815	42		
318,171	58		

## Karlsruher Lebensversicherung auf Gegenseitigkeit vorm. Allgemeine Versorgungs-Anstalt.

Bilanz auf 31. Dezember 1903.

Aktiva.		Passiva.	
Mk.	Pf.	Mk.	Pf.
1,570,000	—	146,144,581	40
153,022,451	36	297,307	24
277,836	18	19,436,129	31
4,769,385	49	4,005,503	67
13,043,573	40	159,501	70
134,283	61	4,609,282	08
6,087,743	45	5,527,976	32
899,420	98	180,180,281	72
189,690	39		
119,386	72		
62,594	14		
3,916	—		
180,180,281	72		

Karlsruhe, den 18. Juni 1904.

Die Direktion:  
Kimmig. Rheinbold.

## La Garantie Fédérale

Société française d'assurances mutuelles à cotisations fixes contre la mortalité du Bétail et des Chevaux, à Paris.

Bilan au 31 décembre 1903.

Actif.		Passif.	
fr.	ct.	fr.	ct.
17,328	35	3,179	31
53,579	42	295,102	13
129,466	70	132,949	91
10,633	05	2,673	96
2,099	89	3,394	16
224,192	06	437,299	47
437,299	47		

Certifié conforme:

sig. J. Pochon.



Annoncen-Pacht:  
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

# TELL -Aufführungen in Altdorf.

**Spieltage:** 3., 10., 24., 31. Juli; 7., 14., 21., 28. August;  
4. und 11. September.

Beginn 1/2 2 Uhr — Ende 5 1/2 Uhr. (1506.)

Vorbestellung der Billette beim „Tell-Comité Altdorf“ sehr empfehlenswert.

## Commis,

mit sämtlichen Bureauarbeiten und dem Französischen vertraut, besitzt auch nette Handschrift, sucht Stelle. Gefl. Offerten unter Z U 5195 an Rudolf Mosse, Zürich. [1471]

## Kurhaus Frutt am Melchsee

1919 M. über M.

im Melchtal, Obwalden. Luftkurort. An der Route Sarnen-Melchtal-Frutt-Jochpass-Engelberg. Vergrössertes, vorzüglich eingerichtetes Kurhaus. Glashalle. Rudersport. Reiz. Spaziergänge, Gebirgs- und Gletschertouren. Ozonreiche, stärkende Alpenluft. Grossartige Alpenflora. Postverbindungen. Telephon. Saison: Juni—Sept. Pensionspreise: Fr. 5—8. Prospekte durch Familie Egger, zugleich Besitzer vom Kurhaus Melchtal (900 Meter über Meer). (1038)

Société anonyme  
des

## Chocolats au Lait F. L. CAILLER, Broc.

Assemblée extraordinaire des actionnaires  
du jeudi, 7 juillet 1904, à 2 1/2 heures de l'après-midi,  
au musée industriel, à Lausanne.

Ordre du jour:

1° Augmentation et transformation du capital social.

2° Modifications aux Statuts.

Le dépôt des titres se fera jusqu'au 4 juillet prochain, à Broc, au siège social

à Lausanne, à la Banque d'Escompte et de Dépôts,

MM. Girardet, Brandenburg & Co.,

à Vevey, MM. William Cuénod & Co.,

qui délivreront les cartes d'admission à l'assemblée.

Broc, le 14 juin 1904.

Au nom du conseil d'administration,

(1480;)

Le président:

J. Gretener.

Le secrétaire:

A. Cailler.

## Schlussruf.

(Nach § 9 des Gesetzes über Rechnungsprüfer und Bekanntmachungen von Bevogteten.)

An die Firma Oertli & Trümpi in Riedern, wegen Geschäftstrennung,  
zu Kaspar Oertli, Farbmüller, in Riedern.

Die Schuldpflicht für die Debitoren hört nach einem Jahr nach erfolgter  
Publikation des Schlussrufes auf, sofern die Rechnungseinlage innerhalb  
dieses Termins unterlassen worden ist.

Glarus, den 25. Juni 1904.

Namens der Regierungskanzlei des Kantons Glarus:

(1519;)

Der Ratsschreiber: B. Trümpy.

## Schoop, Reiff & Co.,

Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 69, Zürich.

Börsenaufträge. — Kapitalanlagen.

Prämien-Obligationen (Anleihenlose) und deren Kontrolle.

Vorschüsse auf courante Effekten.

Ausgabe von Einlageheften und Obligationen.

Vermögensverwaltungen. (5.)

## Le tout est d'y penser!

Vous paraissez ennuyé, tourmenté même; vous avez  
quelque chose qui vous préoccupe!!!! (590;)

**Vous avez un cadeau à faire**

à votre associé, à votre fondé de pouvoirs, à votre femme ou à  
votre fiancée et vous ne savez qu'offrir. Mais c'est tout indiqué.

UNE MONTRE garantie et de toute

confiance de la maison

Georges Jules SANDOZ, Rue du Chaux-de-Fonds.

Ne manquera pas de faire plaisir.

SINE-DOLO.

Envoi d'échantillons à choix sur demande.

## Vins français,

garantis  
purs,

récolte de mon domaine « Clos de St-Félix », situé dans le meilleur  
vignoble du Midi français, (960;)

à fr. 40, 46, 54 Phecto,

franco Genève. Sur demande je livre franco gare du client. — Echantillons gratuits.

B. DUMAS,

Bons agents demandés.

propriétaire, à THÉZAN (Aude), France,  
à GENEVE, 4, Rue Gevray.

Ma maison de Genève fournit aussi d'excellents vins fins.

## Zürcher Dampfboot-Gesellschaft

EINLADUNG

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 30. Juni 1904, nachmittags 5 Uhr,

im Gesellschaftszimmer der Tonhalle.

Traktanden:

1) Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung,

nebst Bilanz pro 1903. Bericht der Rechnungsrevisoren.

2) Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat.

Eintrittskarten und Jahresberichte können gegen genügenden Ausweis  
über den Aktienbesitz vom 25. Juni an auf unserm Bureau, Göthestrasse 20,  
Stadelhoferplatz, bezogen werden. (1481.)

Zürich, den 18. Juni 1904.

Der Verwaltungsrat.

## Dätwyler & C<sup>ie</sup>, Metropol, Zürich.

(1174;) **Bank- und Effekengeschäft.**

Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung  
von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen.

## Vereinigte Schweizerbahnen in Liquidation.

Die Rechnung und Bilanz für das Jahr 1903 kann  
von heute an bei der Liquidationskommission bezogen werden. (1514.)

St. Gallen, den 24. Juni 1904.

Die Liquidationskommission.

## Forces Motrices de la Grande Eau, à Aigle. (1489;)

MM. les actionnaires qui n'ont pas encore échangé leurs titres sont  
informés que le dividende pour l'exercice 1903 est payable dès ce jour  
à raison de fr. 30 par action, contre présentation des dits titres coupon  
N° 7 attaché, à la caisse de la Société Romande d'Electricité, à Territet.

Hôtel, Pension und Höhenkurort

## Rigi-Scheidegg.

Luft, Milch, und Kaltwasser-Kur, Elektrotherapie.

Speziell für Magenranke.

Angenehmer, ruhiger Aufenthalt bei mässigen Preisen. Ausgedehnte,  
ebene Spaziergänge. Spiel- und Schattenplätze. Grossartige Alpen-  
rundsicht, Aussichtsturm. Post, Telegraph und Telefon. Bäder.  
Kurarzt. Protest. und kathol. Gottesdienst. Eigene Sennerei etc.  
Empfehlenswert

[642]

Dr. R. Stierlin-Hanser.

## Manager-Posten, überseeisch, \* Filiale, \*

(Branche: Generalproduce), offen für selbständigen, energischen jungen  
Mann. Konditionen: Prima Referenzen, Englisch, Französisch, Buchhaltung.  
Kautionspflicht. Lebensstellung. Sofortiger Eintritt. Nur ganz seriöse  
Bewerber, die schon ähnliche Stellen einnahmen und obige Bedingungen  
strikte erfüllen, werden berücksichtigt. — Offerten unter A Z 2000 an  
Rudolf Mosse, Bern. (1518.)

Gebildeter Kaufmann, energisch, guter Reisender, erfahren im Bank-  
fache, gegenwärtig Prokurist in grösserem industriellem Etablissement,  
kautionsfähig, sucht Engagement als (1461.)

## Direktor, bezw. Leiter

von kommerziellem industriellem Etablissement.

Gef. Offerten sub Z U 5145 an Rudolf Mosse, Zürich.



(617)

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern.